

HU	Mosógép	Használati útmutató	2
SR	Машина за прање рубља	Упутство за употребу	23

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK.....	3
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	4
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	6
4. KEZELŐPANEL.....	6
5. PROGRAMTÁBLÁZAT.....	7
6. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK.....	9
7. KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK.....	10
8. BEÁLLÍTÁSOK.....	11
9. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	12
10. NAPI HASZNÁLAT.....	12
11. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK.....	15
12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	16
13. HIBAELHÁRÍTÁS.....	18
14. MŰSZAKI ADATOK.....	21

ÖNRE GONDOLUNK

Köszönjük, hogy Electrolux terméket vásárolt. Ön olyan készülék tulajdonosa lett, mely mögött több évtizedes szakmai tapasztalat és innováció áll. Rendkívüli tudását és stílusos megjelenését az Ön igényei ihlették. Valahányszor csak használja, biztos lehet abban, hogy a benne foglalt tudás a siker garanciája. Köszöntjük az Electrolux világában!

Látogassa meg a weboldalunkat:



Kezelési tanácsok, kiadványok, hibaelhárító, szerviz információk:
www.electrolux.com/webselfservice



További előnyökért regisztrálja készülékét:
www.registerelectrolux.com



Kiegészítők, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:
www.electrolux.com/shop

VÁSÁRLÓI TÁMOGATÁS ÉS SZERVIZ

Kizárólag eredeti alkatrészek használatát javasoljuk.

Ha készülékével a szervizhez fordul, legyenek kéznél az alábbi adatok: Típus, termékszám, sorozatszám.

Ezek az információk az adattáblán olvashatók.

⚠ Figyelmeztetés - Biztonsági információk

ℹ Általános információk és hasznos tanácsok

♻ Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

1. ⚠ BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Tartsa biztonságos és elérhető helyen az útmutatót, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

1.1 Gyermek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok vagy ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó megfelelő tájékoztatás esetén használhatják.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- A 3 évesnél fiatalabb gyermekeket mindig tartsa távol a készüléktől, amikor az működik.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően dobja azokat hulladékba.
- A mosószeret tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

1.2 Általános biztonság

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Soha ne lépje túl a megengedett legnagyobb töltetet, mely 6 kg tömegű lehet (lásd a „Programtáblázat” című fejezetet).

- Az üzemi víznyomás értékének a vízhálózat készülécsatlakozási pontjánál 0,5 bar (0,05 MPa) és 8 bar (0,8 MPa) között kell lennie.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílást (ha van) a készülék alatti szőnyeg, lábtörlő vagy egyéb padlóburkoló tárgy ne zárja el.
- A készülék vízhálózatra történő csatlakoztatásához használja a mellékelt, új tömlőkészletet vagy a márkaszerviz által biztosított egyéb új tömlőkészletet.
- Régi tömlőkészlet nem használható fel újra.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású vízsugarat és/vagy gőzt.
- A készüléket nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószerrel használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés

- Távolítsa el az összes csomagolást és a szállítási rögzítőcsavarokat.
- A szállítási rögzítőcsavarokat tartsa biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket a jövőben szállítani kell, ezeket vissza kell szerelni, hogy a dob rögzítésével megakadályozzák a készülék belsejének sérülését.
- Súlyos a készülék, ezért legyen körültekintő a mozgatasakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 0°C alá süllyedhet, vagy ahol ki van téve az időjárásnak.
- A készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a készülék és a padló között.
- Úgy állítsa be a lábakat, hogy a készülék és a padló között rendelkezésre álljon a szükséges hely.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a fedelét nem lehet teljesen kinyitni.
- Ne tegyen a készülék alá edényt azért, hogy az esetleg a készülékből

szívargó vizet összegyűjtse. A használatra javasolt felszerelésekkel kapcsolatban forduljon a márkaszervizhez.

2.2 Elektromos csatlakoztatás

- A készüléket kötelező földelni.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő elektromos adatok megfelelnek-e a háztartási hálózati áram paramétereinek. Amennyiben nem, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Amennyiben a készülék hálózati vezetékét ki kell cserélni, a cserét márkaszervizünknel végeztesse el.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- A készülék megfelel az EGK irányelveinek.

2.3 Vízhálózatra csatlakoztatás

- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a vízcsöveknek.
- Mielőtt új vagy hosszabb idő óta nem használt csövekhez csatlakoztatja javítás vagy új eszköz (pl. vízóra stb.) felszerelése után a készüléket, addig folyassa a vizet, amíg az teljesen ki nem tisztul.

- A készülék első használata közben és után ellenőrizze, hogy nem látható-e vízszivárgás.

2.4 Használat



FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Ez a készülék kizárólag háztartási célokra használható.
- Kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.
- Ellenőrizze, hogy minden fémtárgyat eltávolított-e a ruhákból.

2.5 Szerviz

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre.
- Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

2.6 Ártalmatlanítás



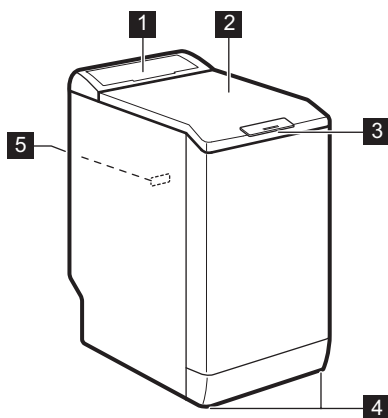
FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély.

- Bontsa a készülék elektromos- és vízhálózati csatlakozását.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékdobban rekedését.
- A készüléket az elektromos és elektronikus berendezésekre (WEEE) vonatkozó helyi rendeleteknek megfelelően tegye a hulladékba.

3. TERMÉKLEÍRÁS

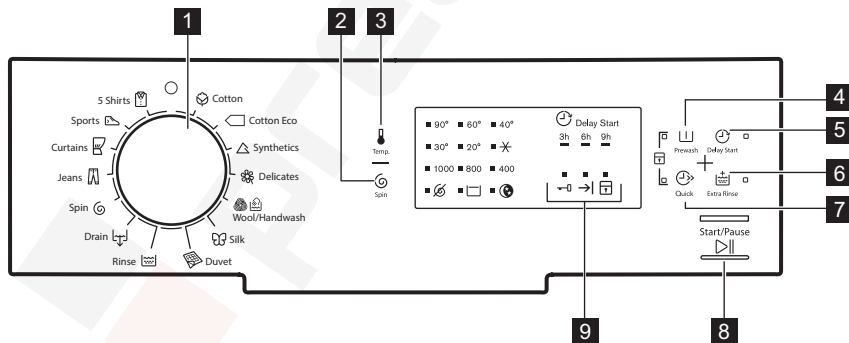
3.1 A készülék áttekintése



- 1 Kezelőpanel
- 2 Fedél
- 3 Fedélfogantyú
- 4 Lábak a készülék vízszintbe állításához.
- 5 Adattábla

4. KEZELŐPANEL

4.1 Kezelőpanel ismertetése



- 1 Programválasztó gomb
- 2 Centrifugálás sebességét mérséklő érintőgomb (Centrifugálás)
- 3 Hőmérséklet érintőgomb (Hőmérséklet)
- 4 Előmosás érintőgomb (Előmosás)
- 5 Késleltetett indítás érintőgomb (Késleltetett indítás)
- 6 Extra öblítés érintőgomb (Öblítés +)
- 7 Gyors érintőgomb (Quick (Gyors))
- 8 Indítás/Szünet érintőgomb (Start / Szünet)
- 9 Programállapot-visszajelzők:
Ajtó zárva visszajelző
Ciklus vége visszajelző

Gyerekzár visszajelző 

5. PROGRAMTÁBLÁZAT

Program Hőmérséklet- tartomány	Maximális töltet Maximális centrifugálási sebesség	Program leírása (Töltet típusa és szennyeződés mértéke)
 Pamut 90°C - Hideg	6 kg 1000 ford./perc	Fehér és színes pamut. Normál vagy enyhe szennyezettség.
 Pamut Eco ¹⁾ 60°C - 40°C	6 kg 1000 ford./perc	Fehér és színtartó pamut. Normál szennyezettség. Az energiafogyasztás csökken, és a mosóprogram ideje meghosszabbodik.
 Műszál 60°C - Hideg	2,5 kg 1000 ford./perc	Műszálás vagy kevert szálak szövetek. Normál szennyezettség.
 Kímélő 40°C - Hideg	2,5 kg 1000 ford./perc	Kényes textil, pl. akril, viszkóz és poliészter. Normál szennyezettség.
  Gyapjú/ Kézi mosás 40°C - Hideg	1 kg 1000 ford./perc	Gépben mosható gyapjúhoz, kézzel mosható gyapjúhoz és „kézzel mosható” jelzéssel ellátott kényes szövetekhez. ²⁾
 Selyem 30°C	1 kg 800 ford./perc	Speciális program selyem és kevert műszálás ruhadarabok számára.
 Takaró 60°C - 30°C	2 kg 800 ford./perc	Mosási program egy műszálás takaróhoz, paplanhoz, ágyterítőhöz stb.
 Öblítések	6 kg 1000 ford./perc	A ruhanemű öblítéséhez és centrifugálásához. Minden ruhaanyaghoz , a kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Csökkentse a centrifugálási sebességet a töltet típusának megfelelően.
 Szivattyúzás	6 kg	A víz doból való leeresztéséhez. Minden ruhaanyaghoz.
 Centrifugálás	6 kg 1000 ford./perc	A ruhanemű centrifugálásához és a víz doból való leeresztéséhez. Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével.
 Farmer 60°C - Hideg	3 kg 1000 ford./perc	Pamutvászon és jersey ruhanemű. Sötét színű darabokhoz is.
 Függöny 40°C - Hideg	2,5 kg 800 ford./perc	Speciális program függönyökhöz. Az előmosás szakasz automatikusan aktiválódik. ³⁾

Program Hőmérséklet- tartomány	Maximális töltet Maximális centrifugálási sebesség	Program leírása (Töltet típusa és szennyeződés mértéke)
 Sportruházat 30°C	2,5 kg 800 ford./perc	Műszálás és kényes ruhaneműk. Enyhén szennyezett vagy felfrissítendő ruhaneműk.
 5 ing 30°C	1,5 kg 800 ford./perc	Műszálás vagy kevert szálak anyagok. Enyhén szennyezett és felfrissítendő ruhaneműk. 5 - 6 db inghez.

1) Standard programok az energiacímke fogyasztási értékei számára. A 1061/2010 sz. jogszabály értelmében ezek a programok a «Normál 60 °C-os pamut programnak» és a «Normál 40 °C-os pamut programnak» felelnek meg. Ezek a leghatékonyabb programok a normál szennyezettségű pamut ruhák mosásához, ami a vízfelhasználást és az energiafogyasztást illeti.



A mosási fázis tényleges vízhőmérséklete eltérhet a megadott program-hőmérséklettől.

2) A ciklus közben a dob kis sebességen forog a kíméletes mosás érdekében. Úgy tűnhet, hogy a dob nem forog, vagy nem megfelelően forog, azonban ez normális jelenség ennél a programnál.

3) Csak vízzel való öblítéshez ne használjon az előmosáshoz mosószert a készülékben.

Programfunkciók összeegyeztethetősége

Program								
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■		■		
	■	■				■		
	■					■		
	■	■	■			■		■
						■		
	■					■		
	■	■	■		■	■	■	■

Program							
	■	■	■		■	■	■
	■	■			■		
	■	■			■		

1) Ha a Quick (Gyors) kiegészítő funkciót választja, azt ajánljuk, hogy csökkentse a töltet mennyiségét. Továbbra is megtarthatja a teljes töltetet, de a mosási hatékonyság mérséklődik. Javasolt töltet: pamut: 3 kg, műszál és kényes szövetek: 1,5 kg.

5.1 Woolmark Apparel Care - Kék



A Woolmark vállalat ennek a gyapjúmosási ciklusát

jóváhagyta a „kézzel mosható” jelzésű, gyapjú ruhadarabok gépi mosására, azzal a feltétellel, hogy a ruhák mosása a mosógép gyártójától származó utasítások szerint történik. Mindig kövesse a ruhanemű kezelési címkéjén szereplő szárítási és egyéb utasítást. M1145

Az Egyesült Királyságban, Írorszában, Hongkongban és Indiában a Woolmark szimbólum minőségtanúsító védjegy funkciót tölt be.

6. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK



A címkén szereplő adatok tájékoztató jellegűek. Az értékek különböző okok miatt változhatnak: pl. a ruhanemű jellege és mennyisége, a víz és a környezeti hőmérséklet függvényében.

Programok	Töltet (kg)	Energiafogyasztás (kWh)	Vízfogyasztás (liter)	Program hozzávetőleges időtartama (perc)	Fennmaradó nedvesértéktartalom (%) ¹⁾
Pamut 60°C	6	1,10	56	180	60
Pamut 40°C	6	0,65	54	150	60
Műszál 40°C	2,5	0,45	46	105	37
Kímélő 40°C	2,5	0,55	46	90	37
Gyapjú/Kézi mosás 30°C ²⁾	1	0,35	50	65	32

Programok	Töltet (kg)	Energiafogyasztás (kWh)	Vízfogyasztás (liter)	Program hozzávetőleges időtartama (perc)	Fennmaradó nedves-ségtartalom (%) ¹⁾
Szabványos pamut programok					
Szabványos pamut 60°C	6	0,96	45	240	60
Szabványos pamut 60°C	3	0,62	37	149	60
Szabványos pamut 40°C	3	0,50	37	136	60

1) A centrifugálási fázis végén.

2) Csak egyes modellek esetében áll rendelkezésre.

Kikapcsolt állapotban (W)	Bekapcsolva hagyva (W)
0.48	0.48
A fenti táblázatban szereplő adatok megfelelnek az EU 2009/125/EC számú bizottsági rendelkezésének, mely a 1015/2010 számú irányelvet teljesíti.	

7. KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK

7.1 Hőmérséklet

Az alapértelmezett hőmérséklet módosításához válassza ezt a funkciót.

jelzőfény = hideg víz.

Megjelenik a beállított hőmérséklet visszajelzője.

7.2 Centrifugálás

Ezzel a kiegészítő funkcióval módosítható az alapértelmezett centrifugálási sebesség.

Megjelenik a beállított sebesség visszajelzője.

További centrifugálási kiegészítő funkciók:

Nincs centrifugálás

- Ezzel a kiegészítő funkcióval kikapcsolhatja az összes centrifugálási fázist. Csak a

szivattyúzás programfázis áll rendelkezésre.

- A megfelelő visszajelző világítani kezd.
- Ezt a kiegészítő funkciót kényes anyagok esetében alkalmazza.
- Egyes mosási programok esetén az öblítéseket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.

Öblítés tartás

- Ezzel a kiegészítő funkcióval megelőzheti a ruhanemű gyűrődését.
- A megfelelő visszajelző világítani kezd.
- A program befejeztével a víz a dobban marad.
- A dob rendszeres időközönként forgást végez, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- A fedél zárva marad. A fedél kinyitásához le kell engedni a vizet.



A víz leeresztéséhez olvassa el a „Miután a program véget ért” című részt.

Halk ciklus

- Ezzel a funkcióval kikapcsolhatja az összes centrifugálási fázist, és halk mosást végezhet.
- Egyes mosási programok esetén az öblítéseket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.
- A megfelelő visszajelző világítani kezd.
- A mosási program leáll, és a víz a dobban marad. A dob rendszeres időközönként forgást végez, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- A fedél zárva marad. A fedél kinyitásához le kell engedni a vizet.



A víz leeresztéséhez olvassa el a „Miután a program véget ért” című részt.

7.3 Előmosás

Ezzel a funkcióval egy előmosási szakaszt adhat a mosási programhoz.

Erős szennyeződés esetén használja e funkciót.

A funkció aktiválása növeli a program időtartamát.

A megfelelő visszajelző világítani kezd.

7.4 Késleltetett indítás

A funkció segítségével a program indítása 9, 6 vagy 3 órával késleltethető.

A funkció visszajelzője és a beállított érték visszajelzője megjelenik.

7.5 Öblítés+

Ezzel a funkcióval további öblítési szakaszokat adhat a mosási programhoz.

Olyan személyek esetében használja ezt a funkciót, akik allergiásak a mosószerre, valamint olyan helyeken, ahol lágymosás van.

A megfelelő visszajelző világítani kezd.

7.6 Quick (Gyors)

Ezzel a funkcióval csökkentheti a program időtartamát.

Ezt a funkciót enyhén szennyezett vagy felfrissítendő darabok esetén használja.

A megfelelő visszajelző világítani kezd.

8. BEÁLLÍTÁSOK

8.1 Gyerekzár

Ezzel a kiegészítő funkcióval megakadályozhatja a gyermekeket abban, hogy játsszanak a kezelőpanellel.

- A kiegészítő funkció **be/kikapcsolásához** egyidejűleg addig tartsa megnyomva a és gombokat, amíg a visszajelző **világítani nem kezd/el nem alszik**.

Bekapcsolhatja a kiegészítő funkciót:

- A gomb megnyomása után: a kiegészítő funkciók és a programválasztó gomb záródnak.

- A gomb megnyomása előtt: a készülék nem indítható.

8.2 Hangjelzések

Hangjelzések hallhatóak, amikor:

- A program befejeződik.
- A készülékben hiba lépett fel.

A hangjelzések **ki-/bekapcsolásához** egyidejűleg 6 másodpercre nyomja meg a és a gombokat.



Ha kikapcsolja a hangjelzéseket, azok csak akkor működnek, amikor a készülék működésében hiba lép fel.

9. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Öntsön egy kevés mosószert a mosószers-adagoló mosási rekeszébe.
2. Állítsa be és ruhák nélkül indítson el egy pamut mosására szolgáló

programot a legmagasabb hőmérsékleten.

Ez minden szennyeződést eltávolít a dobból és a tartályból.

10. NAPI HASZNÁLAT



FIGYELMEZTETÉS!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.



VIGYÁZAT!

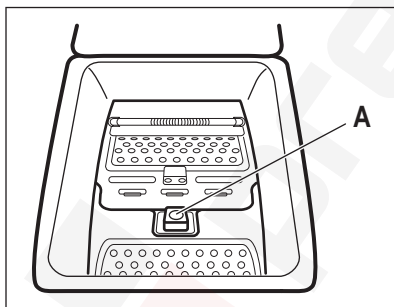
A készüléke fedelének bezárása előtt, ellenőrizze, hogy megfelelően bezárta-e a dobot.

10.1 A mosnivaló betöltése

1. Nyissa fel a készülék fedelét.
2. Nyomja meg az **A** gombot. Automatikusan kinyílik a dob.
3. Helyezze a mosandó darabokat egyenként a dobba.
4. Rázza meg a darabokat, mielőtt a készülékbe helyezi őket.

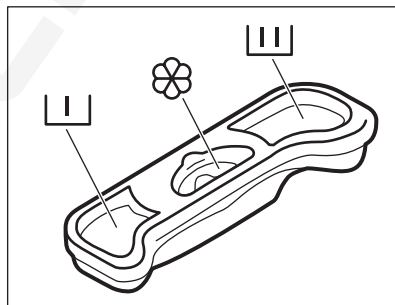
Ügyeljen arra, hogy ne tegyen túl sok mosandó holmit a dobba.

5. Csatolja be a dobot, majd a fedelet.



10.2 Mosószerek és adalékok használata

1. Mérje ki a mosó- és az öblítőszert.
2. Helyezze a mosó- és az öblítőszert a megfelelő rekeszekbe.



10.3 Mosószers-adagoló rekeszek



VIGYÁZAT!

Használjon automata mosógépekhez gyártott mosószert.



Mindig tartsa be a mosószertermékek csomagolásán található utasításokat.



Előmosási szakasz mosószers-adagolója.



Mosási szakasz mosószer-adagolója.



Rekesz a folyékony adalékok (öblítőszer, keményítő) számára.
A folyékony adalékok maximális szintjét jelzi a **M** jelzés.

10.4 Program kiválasztása

1. Fordítsa el a programválasztó gombot a kívánt program beállításához:
 - A visszajelző villog.
2. Szükség esetén módosítsa a hőmérsékletet és a centrifugálási sebességet, vagy adjon hozzá további kiegészítő funkciókat. Ha elindít egy kiegészítő funkciót, annak visszajelzője megjelenik.



Amennyiben valamit helytelenül állított be, a visszajelző pirosan villog.

megkezdődik a program végrehajtása.



A késleltetett indítás a gomb megnyomása előtt módosítható vagy törölhető.

Késleltetett indítás törlése:

- a. Nyomja meg a gombot a készülék működésének szüneteltetéséhez.
- b. Addig nyomja a gombot, amíg a beállított késleltetés visszajelzője ki nem alszik.

Nyomja meg a gombot ismét a program azonnali elindításához.

10.5 Egy program késleltetett indítás nélküli indítása

Nyomja meg a gombot.

- A visszajelző villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd.
- A program elindul, a fedélzár bekapcsol, és világít a visszajelző.
- A leeresztő szivattyú egy rövid időre bekapcsolhat a mosási ciklus kezdetén.

10.6 Egy program késleltetett indítással történő indítása

1. Nyomja meg a gombot a kívánt késleltetés beállításához. Megjelenik a beállított késleltetés visszajelzője. Világít a visszajelző.
2. Nyomja meg a gombot:
 - a készülék megkezdí a visszaszámlálást.
 - Amikor a visszaszámlálás befejeződött, automatikusan

10.7 A program megszakítása és a kiegészítő funkciók módosítása

Csak néhány kiegészítő funkciót módosíthat a működése megkezdése előtt.

1. Nyomja meg a gombot. A jelzőfény villog.
2. Módosítsa a kiegészítő funkciókat.
3. Nyomja meg ismét a gombot. A program folytatódik.

10.8 Folyamatban levő program törlése

1. Az aktív program törléséhez és a készülék kikapcsolásához fordítsa a programválasztó gombot állásba.
2. A készülék bekapcsolásához újra fordítsa el a programválasztó gombot. Most új mosási programot állíthat be.



Új program indítása előtt a készülék leeresztheti a vizet. Ebben az esetben ellenőrizze, hogy továbbra is van-e mosószer a mosószer-adagoló rekeszben, és ha nincs, tölts fel ismét mosószerrel.

10.9 A fedél felnyitása

A készülék fedele zárva van, amíg egy program vagy a késleltetett indítás működik. Világít a  visszajelző.



VIGYÁZAT!

Ha a hőmérséklet vagy dobban lévő víz szintje túl magas, nem nyithatja ki a készülék fedelét.

A készülék fedelének kinyitása a program első 10 perce alatt, vagy amikor a késleltetett indítás működik:

1. A  gomb megnyomásával szüneteltesse a készülék működését.
2. Várjon, amíg a fedélzár  visszajelző kialszik.
3. A készülék fedele kinyitható.
4. Csukja be a fedelet, és nyomja meg ismét a  gombot. Folytatódik a program (vagy a késleltetett indítás) végrehajtása.

A készülék fedelének kinyitása, amikor a program működik:

1. A készülék kikapcsolásához fordítsa el a programválasztó gombot  állásba.
2. Várjon néhány percet, mielőtt felnyitná a fedelet.
3. Zárja be a fedelet, és állítsa be ismét a programot.

10.10 Miután a program véget ért

- A készülék automatikusan leáll.
- Egy hangjelzés hallható (ha engedélyezve van).
- Kialszik a  gomb visszajelzője.

- Eltűnik a fedélzár  szimbólum.
- Világít a  visszajelző.
- A készülék fedele kinyitható.
- Szedje ki a ruhaneműt a dobból. Ellenőrizze, hogy a dob üres-e.
- Zárja el a vízcsapot.
- A készülék kikapcsolásához fordítsa el a programválasztó gombot  állásba.
- Hagyja egy ideig nyitva a fedelet, hogy elkerülje a penész vagy kellemetlen szagok keletkezését.

A mosási program véget ért, de még mindig víz van a dobban:

- Rendszeresen forog a dob, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- Világít a fedélzár  visszajelző. A  visszajelző villog. A fedél zárva marad.
- A fedél kinyitásához le kell a vizet engednie.

A víz leengedéséhez:

1. Szükség esetén csökkentse a centrifugálási sebességet. Ha beállítja a  funkciót, a készülék csak szivattyúzást végez.
2. Nyomja meg a  gombot. A készülék leereszti a vizet és centrifugál.
3. A program befejezése után kialszik a fedélzár  visszajelző, és felnyithatja a fedelet.
4. A készülék kikapcsolásához fordítsa el a programválasztó gombot  állásba.



A készülék leereszti a vizet, és körülbelül 18 óra elteltével automatikusan centrifugál (kivéve gyapjú program esetén).

10.11 Készenlét

Ha nem kapcsolja ki a készüléket, akkor az a program lejártá után néhány perccel energiatakarékos állapotba kapcsol.

Az energiatakarékos állapot készenléti üzemmódban csökkenti a készülék energiafogyasztását.

- Minden visszajelző kialszik.
- A  visszajelző lassan villog.
- A kiegészítő funkciók gombjainak egyikét megnyomva kapcsolja ki az energiatakarékos állapotot.



Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót állít be, melynek végén a víz a dobban marad, az energiatakarékos állapot **nem kapcsol be** arra való emlékeztetőként, hogy el kell végezni a szivattyúzást.

11. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK

11.1 A ruha töltet

- A következők szerint válogassa szét a ruhákat: fehér, színes, műszál, kényes és gyapjúruhák.
- Tartsa be a mosási útmutatásokat, melyek a ruhák kezelési címkéin találhatóak.
- Ne mosson együtt fehér és színes darabokat.
- Egyes színes darabok elszíneződhetnek az első mosásnál. Célszerű az első mosásnál külön mosni a darabokat.
- Gombolja be a párnahuzatokat, húzza össze a cipzárat, kapcsolja be a kapcsokat és patentokat. Kösse össze az öveket.
- Üritse ki a zsebeket, és fordítsa ki a darabokat.
- Fordítsa ki a többrétegű anyagokat, gyapjút és festett ábrákkal ellátott darabokat.
- Távolítsa el a makacs szennyeződések.
- Különleges mosószerrel mossa az erős szennyeződések.
- Legyen körültekintő a függönyök esetében. Vegye ki az akasztókat vagy tegye mosósákba vagy párnahuzatba a függönyöket.
- Ne mossa a készülékben a nem szegett vagy szakadt ruhadarabokat. Használjon mosósákot a kis és/vagy kényes darab mosására (pl.: merevített melltartók, övek, harisnyanadrágok stb.).
- Centrifugálási fázisban egyensúlyi problémákat okozhat egy nagyon kicsi darab. Ilyen esetben kézzel rendezze el a tartályban a darabokat, majd indítsa újra a centrifugálási fázist.

11.2 Makacs szennyeződések

Egyes szennyeződések esetében nem elegendő a víz és a mosószer.

Célszerű az ilyen szennyeződések a darab készülékbe tétele előtt kezelni.

Különleges folteltávolítók állnak rendelkezésre. Azt a különleges folteltávolítót használja, mely megfelel a folt és az anyag jellegének.

11.3 Mosószeres és adalékanyagok

- Csak mosógépek számára készült mosószereket és adalékokat használjon:
 - univerzális, valamennyi anyagtipushoz való mosópor;
 - finomtextil (max. 40 °C-os) és gyapjú mosásához való mosópor,
 - valamennyi anyagfajtaéhoz, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60 °C-os) programokhoz való folyékony mosószerek, illetve a csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószerek.
- Ne keverje a különböző fajtájú mosószereket.
- A környezet védelme érdekében ne használjon a szükségesnél több mosószert.
- Mindig tartsa be a mosószer termékek csomagolásán található útmutatásokat.
- Az anyag fajtájának és színének, a program hőmérsékletének és a szennyezettség mértékének megfelelő termékeket használja.
- Ha a készüléke nem rendelkezik terelőlapos mosószer-adagolóval, akkor adagológolyóba öntse a

folyékony mosószereket (a golyót a mosószer gyártója mellékeli).

11.4 Környezetvédelmi tanácsok

- Előmosási fázis nélkül tegye be a normál szennyezettségű ruhákat mosáshoz.
- Mindig maximális megengedett ruhatöltettel indítson egy mosóprogramot.
- Szükség esetén használjon feltöltővel, amikor alacsony hőmérsékletű programot állít be.
- A megfelelő mennyiségű mosószer használatához ellenőrizze a háztartási vízhálózatában lévő víz keménységét.

Lásd a „Vízkeménység” című szakaszt.

11.5 Vízkeménység

Ha nagy vagy közepes a vízkeménység a körzetében, akkor célszerű vízlágyítót használni a mosógépekben. Olyan körzetekben, ahol alacsony a vízkeménység nem szüksége vízlágyító használatára.

A körzetében lévő vízkeménység megérdeklődéséhez a helyi vízellátó vállalatához forduljon.

Megfelelő mennyiségű vízlágyítót alkalmazzon. Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

12.1 Külső tisztítás

Csak szappannal és meleg vízzel tisztítsa a készüléket. Hagyjon minden felületet megszáradni.



VIGYÁZAT!

Ne használjon alkoholt, oldószereket vagy vegyszereket.

12.2 Vízkötelenítés

Ha nagy vagy közepes a vízkeménység a körzetében, akkor célszerű vízkötelenítőt használni a mosógépekben.

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy megakadályozza vízkő- és rozsdarészecskék képződését.

Csak mosógéphez való termékeket használjon a rozsdarészecskék eltávolítására. Ezt a ruhamosástól külön végezze.

12.3 Karbantartási mosás

Az alacsony hőmérsékletű programok használata esetén előfordulhat, hogy mosószer marad a dobban. Rendszeresen végezzen karbantartási mosást. Ennek elvégzéséhez:

- Szedje ki az összes ruhaneműt a dobból.
- Egy kevés mosószerrel, maximális hőmérsékleten, pamut mosására szolgáló, rövid programot használjon.

12.4 A fedél tömítése

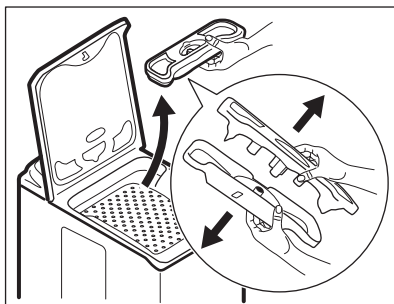
Rendszeresen vizsgálja meg a tömítést. Szükség esetén tisztítsa meg ammóniataralmú tisztítókrémrel, mely nem karcolja meg a tömítést.



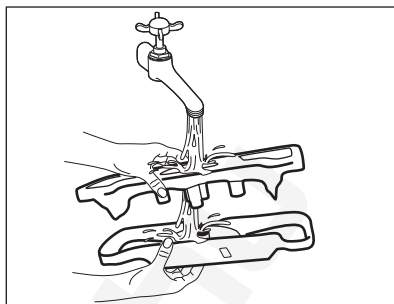
Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

12.5 A mosószer-adagoló tisztítása

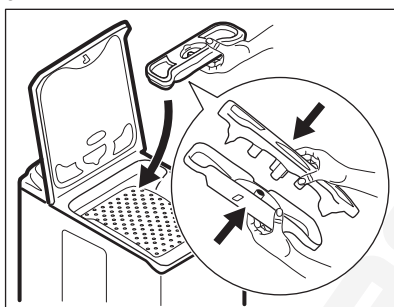
1.



2.



3.



12.6 Fagyveszély

Ha olyan helyen van a készülék elhelyezve, ahol $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ alatt lehet a hőmérséklet, akkor engedje ki a megmaradt vizet a befolyócsőből és a leeresztő szivattyúból.



Tegye ezt akkor is, amikor vészleeresztést szeretne végezni.

1. Zárja el a vízcsapot.
2. Szerelje le a befolyócsövet.
3. Szerelje le a kifolyócsövet a hátsó tartóról, és akassza ki a mosdókagylóból vagy szifonból.
4. A befolyó- és kifolyócső végét helyezze egy edénybe. Hagyja, hogy a csövekből kifolyjon a víz.

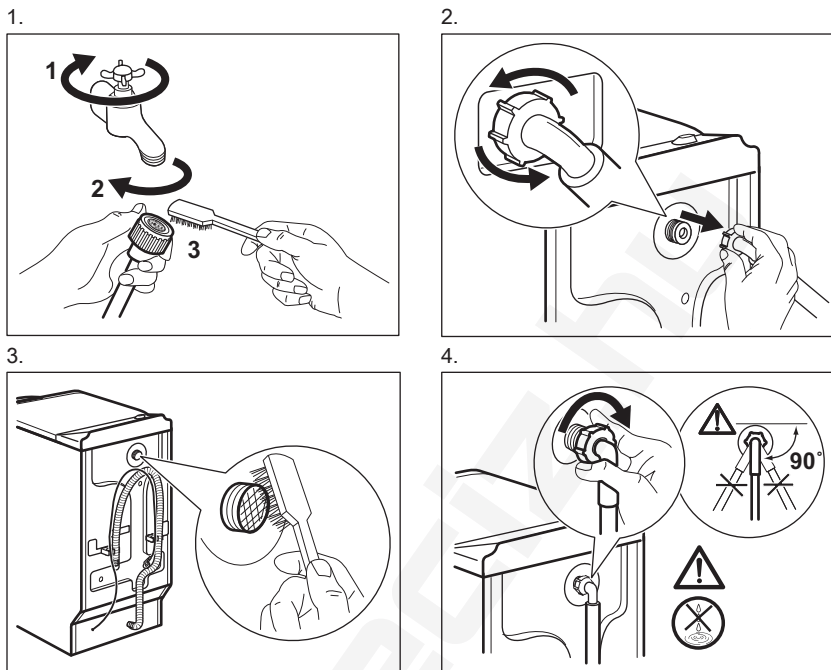
5. Válassza ki a Szivattyúzás programot, és hagyja futni a ciklus végéig.
6. A készülék kikapcsolásához fordítsa el a programválasztó gombot  állásba.
7. Húzza ki a készülék csatlakozóját a fali aljzatból.



FIGYELMEZTETÉS!

Ellenőrizze, hogy magasabb-e $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ -nál a hőmérséklet, mielőtt ismét használja a készüléket. A gyártó nem vállal felelősséget az alacsony hőmérsékletek miatt keletkező károkért.

12.7 A befolyócső és a szelepből lévő szűrő tisztítása



13. HIBAELHÁRÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!
Olvassa el a „Biztonság”
című fejezetet.

13.1 Bevezetés

A készülék nem indul el, vagy működés közben leáll.

Először próbálja meg kiküszöbölni a problémát (lásd a táblázatot). Ha nem sikerül, forduljon a márkaszervizhez.

Bizonyos hibák esetén hangjelzések hallhatóak. A **piros** jelzőfény  villog, és egy visszajelző megjelenése jelzi a riasztási kódot:

-  - A készülék nem tölti be megfelelően a vizet.

-  - A készülék nem eresztí le a vizet.
-  - A készülék fedele vagy a dob ajtaja nyitva van, vagy nem megfelelően van bezárva. Kérjük, ellenőrizze mindkettőt.
- A Start / Szünet gomb visszajelzője 11-szer piros színnel villog, és 1-szer (vagy 2-szer, illetve 3-szor) sárga színnel villog: a hálózati feszültség ingadozik. Várja meg, hogy a feszültség ingadozás megszűnjön, és a készülék automatikusan elkezd működni.



FIGYELMEZTETÉS!
Mielőtt ellenőrizné, kapcsolja ki a készüléket.

13.2 Lehetséges meghibásodások

Jelenség	Lehetséges megoldás
A program nem indul el.	Ügyeljen arra, hogy a villásdugó be legyen dugva a hálózati aljzatba.
	Győződjön meg arról, hogy a készülék fedele és a dob ajtaja jól be van-e zárva.
	Ellenőrizze, hogy nem oldott-e ki valamelyik biztosíték a biztosítékdobozban.
	Ellenőrizze, hogy megnyomta-e az Indítás/Szünet gombot.
	Ha késleltetett indítás van beállítva, törölje azt, vagy várja meg a visszaszámlálás befejeződését.
	Kapcsolja ki a Gyerekzár funkciót, ha az be van kapcsolva.
A készülék nem tölti be megfelelően a vizet.	Ellenőrizze, hogy nyitva van-e a vízcsap.
	Ellenőrizze, hogy a hálózati víznyomás nem túl alacsony-e. Ezzel kapcsolatban kérjen tájékoztatást a helyi vízműtől.
	Ellenőrizze, hogy a vízcsap nincs-e eltömődve.
	A hibát az okozhatja, hogy a vízbefolyó-tömlőben vagy a leeresztő szelepből található szűrők egyike el van tömődve. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt. Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor forduljon a márkaszervizhez.
	Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó-tömlő nincs-e megcsavarodva vagy megtörve.
	Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a befolyócső csatlakoztatása.
A készülék nem tölt be vizet, majd azonnal leeresztí az.	Ellenőrizze, hogy megfelelő helyzetben van-e a kifolyócső. Lehetséges, hogy kifolyócső túl alacsonyan helyezkedik el.
A készülék nem engedi ki a vizet.	Ellenőrizze, hogy a szifon nincs-e eltömődve.
	Ellenőrizze, hogy a kifolyócső nincs-e megcsavarodva vagy megtörve.
	Ezt a jelenséget a lefolyószűrő eltömődése okozhatja. Kérjük, forduljon a márkaszervizhez.
	Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a kifolyócső csatlakoztatása.
	Állítsa be a szivattyúzás programot, ha szivattyúzás nélküli programot állított be.
	Állítsa be a szivattyúzás programot, ha olyan kiegészítő funkciót állított be, melynek végén a víz a dobban marad.

Jelenség	Lehetséges megoldás
A centrifugálási szakasz nem működik, vagy a mosási ciklus szokatlanul sokáig tart.	Állítsa be a centrifugálás kiegészítő funkciót. Állítsa be a szivattyúzás kiegészítő funkciót, ha olyan kiegészítő funkciót állított be, melynek végén a víz a dobban marad.
	Ezt a jelenséget a lefolyószűrő eltömődése okozhatja. Kérjük, forduljon a márkaszervizhez.
	Ilyen esetben kézzel rendezze el a dobban a darabokat, majd indítsa újra a centrifugálási szakaszt. Ezt a jelenséget kiegyensúlyozási hiba is kiválthatja.
Víz van a padlón.	Ellenőrizze, hogy a vízcsövek vízcsatlakozásai szorosan meg vannak-e húzva, és nincs-e vízszivárgás.
	Ellenőrizze, hogy nincsenek-e sérülések a kifolyócsövön.
	Ellenőrizze, hogy a megfelelő minőségű és mennyiségű mosószert használja-e.
Nem lehet felnyitni a készülék fedelét.	Ellenőrizze, hogy a mosási program befejeződött-e.
	Állítsa be a szivattyúzás vagy centrifugálás programot, ha víz van a dobban.
A készülékből szokatlan zajok hallatszanak.	Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a készülék vízszintezése. Olvassa el az „Üzembe helyezés” c. szakaszt.
	Ellenőrizze, hogy eltávolította-e a csomagolást és/vagy a szállítási rögzítőcsavarokat. Olvassa el az „Üzembe helyezés” c. szakaszt.
	Tegyen több ruhát a dobba. Lehetséges, hogy a töltet túl kicsi.
Nem kielégítő a mosás eredménye.	Növelje a mosószer mennyiségét, vagy használjon másikat.
	A ruhák mosása előtt használjon speciális tisztítószereket a makacs szennyeződések eltávolítására.
	Ellenőrizze, hogy megfelelő hőmérsékletet állított-e be.
	Csökkentse a töltetet.
Nem lehet beállítani egy kiegészítő funkciót.	Ügyeljen arra, hogy csak a szükséges gombot/gombokat nyomja meg.

Ellenőrzés után kapcsolja be a készüléket. A program a megszakítási ponttól folytatódik. Ha a probléma ismét jelentkezik, akkor forduljon a márkaszervizhez.

Ha a készülék a fentiekől eltérő hibakódot jelez (a  gomb visszajelzője pirosan villog). Kapcsolja ki majd be a készüléket. Ha a probléma továbbra is

fennáll, akkor forduljon a márkaszervizhez.

13.3 Szerviz

Javasoljuk, hogy csak eredeti tartalékalkatrészeket használjon.

Ha készülékével a márkaszervizhez fordul, legyenek kéznél az alábbi adatok.

Az információk az adattáblán találhatóak: típus, termékszám és sorozatszám. (Mod., Prod. No., Ser. No.)

14. MŰSZAKI ADATOK

Méretek	Szélesség / magasság / mélység / teljes mélység	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Elektromos csatlakoztatás	Üzemi feszültség Összteljesítmény Biztosíték Frekvencia	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
A szilárd részecskék és nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat		IPX4
Hálózati víznyomás	Minimum Maximum	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Vízellátás ¹⁾		Hideg víz
Maximális töltet	Pamut	6 kg
Energiahatékonysági osztály		A++
Centrifugálási sebesség	Maximum	1000 ford./perc

¹⁾ Csatlakoztassa a vízbefolyó-tömlőt egy 3/4"-os csavarmentes csaphoz.

14.1 Kiegészítő műszaki adatok

Márkajelzés (logó)	ELECTROLUX	
Forgalmazó neve	Electrolux Lehel Kft 1142 Budapest Erzsébet királyné útja 87	
A készülék azonosító jele	EWT1062IDW	
	Mértékegység	
Energiaosztály	(az A és D közötti skálán, ahol az „A” a leghatékonyabb és „D” a legkevésbé hatékony)	A++
Mosási hatékonyság	(az A és G közötti skálán, ahol „A” a legnagyobb és „G” a legkisebb teljesítményt jelenti)	A

Centrifugálási hatékonyság	(az A és G közötti skálán, ahol „A” a leghatékonyabb, és „G” a legkevésbé hatékony)	
Maradék nedvesség	%	60
Maximális centrifugálási sebesség	ford./perc	1000
Mosási töltet	kg	6
Átlagos éves energiafogyasztás¹⁾	kWh	167
Átlagos éves vízfogyasztás¹⁾	liter	8990
Mosóprogram zajszintje normál, 60 °C-os pamut program esetében	dB/A	57
Centrifuga zajszintje normál, 60 °C-os pamut program esetében	dB/A	74

¹⁾ Az EN60456 szabványnak megfelel.

15. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A

 tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

САДРЖАЈ

1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....	24
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	25
3. ОПИС ПРОИЗВОДА.....	27
4. КОМАНДНА ТАБЛА.....	27
5. ГРАФИКОН ПРОГРАМА.....	28
6. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ.....	30
7. ОПЦИЈЕ.....	31
8. ПОДЕШАВАЊА.....	33
9. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ.....	33
10. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	33
11. КОРИСНИ САВЕТИ.....	36
12. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	37
13. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	40
14. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ.....	42

МИ МИСЛИМО НА ВАС

Хвала вам што сте купили Electrolux уређај. Одабрали сте производ који са собом носи више деценија професионалног искуства и иновација. Генијалан и модеран, дизајниран је имајући у виду вас. Према томе, сваки пут када га користите можете бити сигурни да ћете добити одличне резултате . Добро дошли у Electrolux.

Посетите наш веб сајт на адреси:



Обезбедите савете у вези са коришћењем, брошуре, решења за проблеме, информације о сервисирању:

www.electrolux.com/webselfservice



Региструјте свој производ ради боље услуге:

www.registerelectrolux.com



Купите додатни прибор, потрошни материјал и оригиналне резервне делове за свој уређај:

www.electrolux.com/shop

БРИГА О КОРИСНИКУ И СЕРВИСИРАЊЕ

Препоручујемо вам да користите оригиналне резервне делове. Приликом обраћања сервисној служби, проверите да ли поседујете следеће податке: Модел, број производа (PNC), серијски број. Информације се могу наћи на плочици са техничким карактеристикама.

 **Упозорење/опрез - упутства о безбедности**

 **Опште информације и савети**

 **Информације о заштити животне средине**

Задржано право измена.

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штете које су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као и особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности.
- Немојте дозволити деци да се играју уређајем.
- Деца узраста од 3 године и млађа морају се држати даље од овог уређаја, у сваком тренутку када је уређај у употреби.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одлажите је на одговарајући начин.
- Детерџенте држите ван домашаја деце.
- Постарајте се да деца и кућни љубимци не буду близу уређаја док су врата отворена.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

1.2 Опште мере безбедности

- Не мењајте спецификацију овог уређаја.
- Не прекорачујте максималну количину веша од 6 кг (погледајте у одељку „Табела програма“.).
- Радни притисак воде на месту где вода улази из излазног прикључка мора бити између 0,5 бара (0,05 МПа) и 8 бара (0,8 МПа).

- Отвори за вентилацију у постољу (ако их има) не смеју бити заклоњени тепихом, простирком или било каквом подном облогом.
- Уређај треба да се повеже на довод воде помоћу новог комплета приложених црева или другог новог комплета црева испорученог од стране овлашћеног сервисног центра.
- Старо црево се не сме поново користити.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, одговарајући овлашћени сервисни центар или лица сличне квалификације, како би се избегла опасност од електрицитета.
- Пре било каквог поступка одржавања уређаја, искључите га и извадите утикач кабла за напајање из зидне утичнице.
- Не чистите уређај распршивачима воде нити паром под високим притиском.
- Уређај очистите влажном крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне сунђере, раствараче или металне предмете.

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Инсталирање

- Уклоните комплетну амбалажу и завртње за транспорт.
- Држите транзитне завртње на безбедном месту. Ако ће уређај у будућности бити премештан, завртњи морају бити монтирани да би се блокирао бубањ и тако спречила унутрашња оштећења.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Немојте да монтирате или користите оштећен уређај.
- Придржавајте се упутства за монтажање које сте добили уз уређај.
- Немојте да инсталирате или користите уређај тамо где температура може да буде нижа од 0 °C или где је изложен временским условима.
- Област пода на којој ће уређај бити монтиран мора бити равна, стабилна, отпорна на топлоту и чиста.
- Уверите се да постоји циркулација ваздуха између уређаја и пода.
- Подесите ножице како бисте обезбедили простор између уређаја и пода.
- Уређај немојте инсталирати на месту на коме поклопац уређаја не може до краја да се отвори.
- Немојте да стављате посуду за прикупљање воде која можда цури испод уређаја. Контакттирајте овлашћени сервисни центар како бисте проверили који прибор може да се користи.

2.2 Прикључење на струју

- Уређај мора да буде уземљен.
- Користите искључиво правилно инсталирану утичницу, отпорну на ударе.
- Проверите да ли информације о напону и струји на плочици са техничким карактеристикама одговарају извору напајања. Уколико то није случај, обратите се електричару.
- Не користите адаптере за вишеструке утикаче и продужне каблове.
- Проверите да нисте оштетили главно напајање и кабл за напајање. Уколико струјни кабл треба да се замени, то треба да обави наш овлашћени сервисни центар.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- Немојте додиривати кабл за напајање нити мрежни утикач влажним рукама.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.
- Овај уређај је усклађен са директивама Европске уније.

2.3 Прикључивање воде

- Немојте оштетити црева за воду.
- Пре прикључења на нове цеви, или цеви које нису коришћене дуже време, или где је вршена поправка или монтирани нови уређаји (водомери, итд.), пустите воду да истече док не буде чиста и бистра.
- Уверите се да не постоји видљиво цурење воде током и након прве употребе уређаја.

2.4 Употреба



УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од струјног удара, пожара, опекотина или оштећења уређаја.

- Уређај је само за кућну употребу.
- Поштујте упутства о безбедности са паковања детерџента.
- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.
- Проверите да ли сте извадили све металне предмете из веша.

2.5 Сервис

- За поправљање уређаја позовите овлашћени сервисни центар.
- Користите само оригиналне резервне делове.

2.6 Одлагање



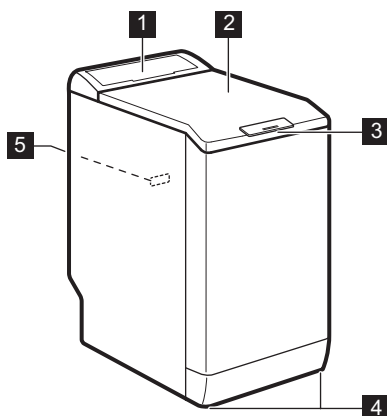
УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји опасност од повређивања или угушења.

- Искључите уређај из електричног напајања и са довода за воду.
- Исеците мрежни електрични кабл на месту које је близу уређаја и одложите га.
- Уклоните ручицу од врата да бисте спречили да се деца или кућни љубимци заглаве у бубњу.
- Одложите апарат у складу са важећим прописима за одлагање отпада од електричних и електронских уређаја (WEEE).

3. ОПИС ПРОИЗВОДА

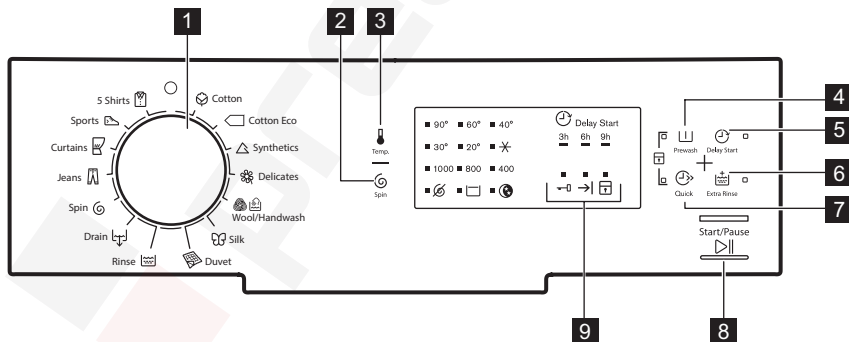
3.1 Приказ уређаја



- 1 Командна табла
- 2 Поклопац
- 3 Ручица поклопца
- 4 Ногице за нивелисање уређаја
- 5 Плоча са техничким карактеристикама

4. КОМАНДНА ТАБЛА

4.1 Опис командне табле



- 1 Дугме за избор програма
- 2 Додирна плочица за смањење брзине центрифуге (Центрифуга)
- 3 Додирна плочица за температуру (Температура)
- 4 Додирна плочица за претпрање (Претпрање)
- 5 Додирна плочица за одложени старт (Одложени старт)
- 6 Додирна плочица за додатно испирање (Додатно испирање)
- 7 Додирна плочица за брзо прање (Брзи)
- 8 Додирна плочица за старт/паузу (Старт/Пауза)
- 9 Индикатори статуса програма:
Индикатор за закључавање врата
Индикатор за крај циклуса

Индикатор блокаде за безбедност
деце 

5. ГРАФИКОН ПРОГРАМА

Програм Опсег температуре	Максимална количина веша за прање Максимална брзина центрифуге	Опис програма (Врста пуњења и ниво запрљаности)
 Памук 90 °C - Хладно	6 кг 1000 о/мин	Бели памук и обојени памук. Нормално и благо запрљана одећа.
 Памук економично ¹⁾ 60 °C - 40 °C	6 кг 1000 о/мин	Бели и шарени памук постојаних боја. Нормалан степен запрљаности. Потрошња енергије се смањује и време програма прања је продужено.
 Синтетика 60 °C - Хладно	2,5 кг 1000 о/мин	Синтетика или веш од различитих материјала. Нормалан степен запрљаности.
 Осетљиво 40 °C - Хладно	2,5 кг 1000 о/мин	Осетљиве тканине као што су акрил, вискоза и полиестер. Нормалан степен запрљаности.
 Вуна/ ручно прање 40 °C - Хладно	1 кг 1000 о/мин	Вуна која може да се пере у машини, вуна која има ознаку да је само за ручно прање и осетљиве тканине са ознаком за негу „ручно прање“.²⁾
 Свила 30 °C	1 кг 800 о/мин	Специјални програм за свиљу и мешани синтетички веш.
 Јорган 60°C - 30°C	2 кг 800 о/мин	Специјални програм за један синтетички прекривач, јорган, прекривач за кревет и слично.
 Испирање	6 кг 1000 о/мин	За испирање и центрифугирање веша. Све тканине , изузев вунених и веома осетљивих тканина. Смањите брзину центрифуге тако да одговара врсти веша.
 Испуштање воде	6 кг	За испуштање воде из бубња. Све тканине.
 Центрифуга	6 кг 1000 о/мин	За центрифугирање веша и за испуштање воде из бубња. Све тканине изузев вунених и осетљивих материјала.

Програм Опсег температуре	Максимална количина веша за прање Максимална брзина центрифуге	Опис програма (Врста пуњења и ниво запрљаности)
 Тексас 60 °C - Хладно	3 кг 1000 о/мин	Ствари од тексаса и жерсеја.. Такође и за таман веш.
 Завесе 40 °C - Хладно	2,5 кг 800 о/мин	Специјални програм за завесе . Фаза претпрања активира се аутоматски. ³⁾
 Спортска одећа 30 °C	2,5 кг 800 о/мин	Синтетика и осетљив веш. Благо запрљан веш или веш које се освежава.
 5 кошуља 30 °C	1,5 кг 800 о/мин	Тканине од синтетике и тканине од различитих материјала. Тканине које су благо упрљане и тканине које се освежавају. За 5–6 кошуља.

1) Стандардни програми за вредности потрошње са енергетске налепнице.

Према одредби 1061/2010, ови програми се називају и „Стандардни програм за памук на 60 °C“ и „Стандардни програм за памук на 40 °C“. То су најефикаснији програми када је реч о комбинованој потрошњи енергије и воде за прање памучног веша нормалне запрљаности.



Температура воде у фази прања може да се разликује од температуре која је наведена за изабрани програм.

2) Током овог циклуса бубањ се полако окреће како би обезбедио нежно прање. Може да изгледа као да се бубањ не окреће или као да се не окреће правилно, али је то нормално за овај програм.

3) Немојте да користите детерџент за фазу претпрања за испирање само водом.

Компатибилност опција програма

Програм								
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■		■		
	■	■				■		
	■					■		

Програм								
	■	■	■			■		■
						■		
	■					■		
	■	■	■		■	■	■	■
	■	■	■			■	■	■
	■	■				■		
	■	■				■		

1) Када подесите Брзи опцију, препоручујемо Вам да смањите количину веша. Моруће је и да задржите максималну количину веша, али резултати могу бити незадовољавајући. Препоручене количине веша: памук: 3 кг, синтетика и осетљив веш: 1,5 кг.

5.1 Woolmark Apparel Care - Плава



Циклус прања вуне у овој машини је одобрила компанија The Woolmark

Компанија за прање одевних предмета који садрже вуну означених етикетом „ручно прање“ уколико се одевни предмети перу према упутствима које је издао произвођач ове машине за прање веша. Пратите начин одржавања на етикети рубља за сушење и остала упутства за рубље. M1145

У Великој Британији, Ирској, Хонгконгу и Индији симбол Woolmark је сертификовани заштитни знак.

6. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ



Подаци у овој табели су приближни. Различите променљиве могу да утичу на податке: количина и врста веша, температура воде и амбијетална температура.

Програми	Количи на веша (кг)	Потрошња електричне енергије (kWh)	Потрошња воде (у литрима)	Приближно трајање програма (у минутима)	Преостала влажност (%) ¹⁾
Памук 60°C	6	1,10	56	180	60
Памук 40°C	6	0,65	54	150	60
Синтетика 40°C	2,5	0,45	46	105	37
Осетљиво 40°C	2,5	0,55	46	90	37
Вуна/ручно прање 30°C 2)	1	0,35	50	65	32
Стандардни програми за памук 					
Стандардни програм за прање памука на 60°C 	6	0,96	45	240	60
Стандардни програм за прање памука на 60°C 	3	0,62	37	149	60
Стандардни програм за прање памука на 40°C 	3	0,50	37	136	60

1) На крају фазе центрифуге.

2) Није доступно за неке моделе.

Режим „Искључено“ (W)	Режим мировања (W)
0.48	0.48
Информације у горњем графикону су у складу са одредбом 1015/2010 за примену директиве 2009/125/EC Комисије ЕУ.	

7. ОПЦИЈЕ

7.1 Температура

Подесите ову опцију да бисте променили фабрички подешену температуру.

Индикатор  = хладна вода.

Пали се индикатор подешене температуре.

7.2 Центрифуга

Помоћу ове опције можете променити подразумевану брзину центрифуге.

Пали се индикатор подешене брзине.

Додатне опције центрифуге:

Без центрифуге 

- Изаберите ову опцију да бисте деактивирали све фазе центрифуге. Доступна је само фаза испуштања воде.
- Одговарајући индикатор почиње да светли.
- Ова опција је намењена веома осетљивим тканинама.
- Фаза испирања користи више воде за неке програме прања.

Задржавање испирања

- Подесите ову опцију да бисте спречили гужвање веша.
- Одговарајући индикатор почиње да светли.
- По завршетку програма вода остаје у бубњу.
- Бубањ наставља да се правилно окреће да би се спречило гужвање веша.
- Поклопац остаје закључан. Морате да испустите воду да бисте га откључали.



За испуштање воде погледајте одељак „На крају програма“.

Ноћни циклус

- Подесите ову опцију да бисте уклонили све фазе и обавили тихо прање.
- Фаза испирања користи више воде за неке програме прања.
- Одговарајући индикатор почиње да светли.
- Програм прања се зауставља са водом у бубњу. Бубањ наставља да се правилно окреће да би се спречило гужвање веша.
- Поклопац остаје закључан. Морате да испустите воду да бисте га откључали.



За испуштање воде погледајте одељак „На крају програма“.

7.3 Претпрање

Овом опцијом можете додати фазу претпрања неком програму прања.

Користите ову опцију за јако запрљано рубље.

Када подесите ову опцију, повећава се трајање програма.

Одговарајући индикатор почиње да светли.

7.4 Одложени старт

Уз помоћ ове опције можете да одложите почетак неког програма за 9, 6 или 3 сата.

Индикатор ове опције и индикатор подешене вредности су укључени.

7.5 Додатно испирање

Овом опцијом можете додати неколико фаза испирања програму прања.

Користите ову опцију за особе које су алергичне на детерџенте, као и у областима где је вода мека.

Одговарајући индикатор почиње да светли.

7.6 Брзи

Овом опцијом можете скратити трајање програма.

Користите ову опцију за веш који је слабо запрљан или веш који се освежава.

Одговарајући индикатор почиње да светли.

8. ПОДЕШАВАЊА

8.1 Блокада за безбедност деце

Помоћу ове опције можете спречити да се деца играју са командном таблом.

- Да бисте **активирали/деактивирали** ову опцију, истовремено притисните  и  све док се индикатор  не **укључи/искључи**.

Ову опцију можете активирати:

- Након што притиснете  опције и дугме за избор програма су закључани.

- Пре него што притиснете  уређај не може да се покрене.

8.2 Звучни сигнали

Звучни сигнали се оглашавају када:

- програм завршен;
- уређај у квару.

Да бисте **деактивирали/активирали** звучне сигнале, истовремено притисните  и  у трајању од 6 секунди.



Ако деактивирате звучне сигнале, они ће наставити да раде уколико дође до квара на уређају.

9. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

1. Ставите малу количину детерџента у преграду за детерџент за фазу прања.
2. Подесите и започните програм за памук при највишој температури без рубља.

Ово уклања сву могућу прљавштину из бубња и каде.

10. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

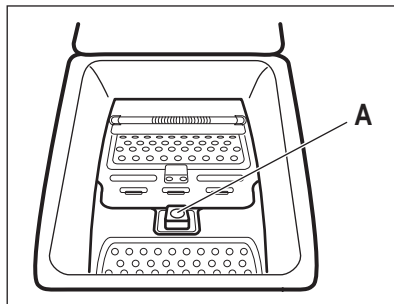


УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

10.1 Стављање рубља

1. Отворите поклопац уређаја.
 2. Притисните дугме **A**. Бубањ се отвара аутоматски.
 3. Ставите рубље у бубањ, комад по комад.
 4. Протресите рубље пре него што га ставите у уређај.
- Проверите да нисте ставили превише рубља у бубањ.
5. Затворите бубањ и поклопац.

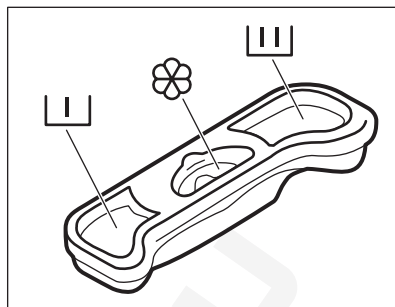


ОПРЕЗ

Пре него што затворите поклопац уређаја, проверите да ли сте добро затворили бубањ.

10.2 Употреба детерџента и адитива

1. Измерите количину детерџента и омекшивача веша.
2. Ставите детерџент и омекшивач рубља у преграде.



10.3 Преграде за детерџент



ОПРЕЗ

Користите само детерџенте намењене за машинско прање.



Увек се придржавајте упутстава која се налазе на паковању производа детерџента.

	Преграда за детерџент у фази претпрања.
	Преграда за детерџент у фази прања.
	Преграда за течне адитиве (омекшивач, штирак). Ознака  представља максималан ниво за количину течних адитива.

10.4 Подешавање програма

1. Окрените дугме за избор програма и подесите програм:
 - Индикатор  трепери.
2. По потреби, промените температуру и брзину центрифуге или додајте расположиве опције. Након активирања опције, индикатор одговарајуће опције се укључује.



Уколико нешто подесите погрешно, индикатор  трепери црвено.

10.5 Покретање програма без одложеног старта

Притисните .

- Индикатор опције  престаје да трепери и остаје укључен.
- Програм се покреће, поклопац се закључава, индикатор  светли.
- Одводна пумпа може накратко да се укључи на почетку циклуса прања.

10.6 Покретање програма са одложеним стартом

1. Притисните  да бисте подесили жељено одлагање. Индикатор подешеног одлагања светли. Индикатор  је укључен.
2. Притисните .

- Уређај почиње да одбројава време.
- Када се одбројавање заврши, програм се аутоматски покреће.



Можете отказати или променити подешено време одлагања старта пре него што притиснете .

Да бисте отказали одложени старт:

- а. Притисните  да бисте паузирали рад уређаја
- б. Притисните  све док се индикатор подешеног одлагања не искључи.
Притисните  још једном да бисте одмах покренули програм.

10.7 Прекидање програма и мењање опција

Можете да промените само неколико опција пре него што се активирају.

1. Притисните .
Индикатор трепери.
2. Промените опције.
3. Притисните  поново.
Програм се наставља.

10.8 Отказивање текућег програма

1. Поставите дугме за избор програма на положај  да бисте отказали програм и деактивирали уређај.
2. Поново окрените дугме за избор програма да бисте активирали уређај. Сада можете да подесите нови програм прања.



Пре покретања новог програма уређај може да испусти воду. У том случају, проверите да ли је детерџент још увек у прегради за детерџент, а ако није, сипајте га поново.

10.9 Отварање поклопца

Током трајања програма или током одложеног старта, поклопац уређаја је закључан. Индикатор  је укључен.



ОПРЕЗ

Ако су температура и ниво воде у бубњу previsоки, не можете отворити поклопац.

Отворите поклопац током првих 10 минута циклуса и када одложени старт ради:

1. Притисните  да бисте паузирали рад уређаја.
2. Сачекајте док се индикатор закључаног поклопца  не искључи.
3. Можете да отворите поклопац.
4. Затворите поклопац и поново притисните . Програм (или одложени старт) се наставља.

Отварање поклопца када програм ради:

1. Поставите дугме за избор програма у положај  да бисте деактивирали уређај.
2. Сачекајте неколико минута и затим отворите поклопац уређаја.
3. Затворите поклопац и поново подесите програм.

10.10 На крају програма

- Уређај се аутоматски искључује.
- Звучни сигнал се оглашава (уколико је активиран).
- Гаси се индикатор дугмета .
- Гаси се индикатор закључаног поклопца .
- Индикатор  је укључен.
- Можете да отворите поклопац.
- Извадите веш из уређаја. Проверите да ли је бубањ празан.
- Затворите славину за воду.
- Поставите дугме за избор програма у положај  да бисте деактивирали уређај.

- Поклопац држите отшкринутим да бисте спречили појаву буђи и непријатних мириса.

Програм прања је завршен, али у бубњу има воде:

- Бубањ наставља да се окреће да би се спречили набори на вешу.
- Индикатор закључаног поклопаца  светли. Индикатор  трепери. Поклопац остаје закључан.
- Морате да испустите воду да бисте отворили поклопац.

Да бисте испустили воду:

1. По потреби, смањите брзину центрифуге. Ако подесите , уређај само испушта воду.
2. Притисните . Уређај испушта воду и покреће центрифугу.
3. Када се програм заврши и угаси се индикатор закључаног поклопаца , можете да отворите поклопац.
4. Поставите дугме за избор програма у положај  да бисте деактивирали уређај.



Уређај испушта воду и покреће центрифугу аутоматски након око 18 сати (осим код програма за прање вуне).

10.11 Режим приправности

Ако уређај не деактивирате неколико минута након завршетка програма прања, активираће се статус уштеде енергије.

Статус уштеде енергије смањује потрошњу енергије када је уређај у режиму приправности.

- Сви индикатори се гасе.
- Индикатор  трепери sporo.
- Притисните било коју од опција да бисте деактивирали статус уштеде енергије.



Укљико сте подесили програм или опцију која се завршава са водом која остаје у бубњу, функција за уштеду енергије се **не активира** да би вас подсетила да испустите воду.

11. КОРИСНИ САВЕТИ

11.1 Стављање рубље

- Поделите рубље на: бело, у боји, синтетику, осетљиво рубље и вуну.
- Придржавајте се упутстава за прање која се налазе на етикетама за бригу о рубљу.
- Немојте да перете заједно бело рубље и рубље у боји.
- Неко обојено рубље може да изгуби боју током првог прања. Препоручујемо вам да га први пут перете одвојено.
- Закопчајте дугмад на јастучницама, затворите рајсфершлусе, копче и дрикер. Повезите каишеве.
- Испразните џепове и размотајте рубље.

- Окрените наопачке вишеслојне тканине, вуну и рубље са насликаним илустрацијама.
- Уклоните чврсте флеке.
- Тешко запрљане флеке оперите посебним детерџентом.
- Будите пажљиви са завесама. Уклоните кукице или ставите завесе у торбу за прање или у јастучницу.
- Немојте да перете одећу без поруба или одећу са резovima. Када перете мале и/или осетљиве предмете, користите врећу за прање (нпр. грудњаци са жицом, каишеви, чарапе, итд.).
- Веома мала количина рубља може да изазове проблеме са балансом током фазе центрифуге. Уколико се ово догоди, ручно распоредите

рубље у бубњу, а затим започните поново фазу центрифуге.

11.2 Упорне флеке

За неке флеке, вода и детерџент нису довољни.

Препоручујемо Вам да третирате ове флеке пре него што ставите веш у уређај.

Доступна су посебна средства за уклањање флека. Користите посебна средства за уклањање флека која се могу применити на тип флеке, као и на тканину.

11.3 Детерџенти и адитиви

- Користите искључиво детерџенте и адитиве који су направљени посебно за машину за прање рубља:
 - детерџенти у праху за све типове материјала,
 - детерџенти у праху за прање осетљивог рубља (на максимално 40°C) и вуне,
 - течни детерџенти, по могућству они за прање свих врста материјала на нижим температурама (до 60°C), или специјални детерџенти за прање вуне.
- Немојте да мешате различите типове детерџената.
- Да бисте заштитили животну средину, немојте да користите више од прописане количине детерџента.
- Придржавајте се упутстава која се налазе на паковању ових производа.
- Користите производе који одговарају типу и боји тканине, као

и температуре програма и нивоу запрљаности.

- Уколико уређај нема дозатор детерџента са покретним поклопцем, течни детерџент додајте помоћу лоптице за дозирање (испоручује произвођач детерџента).

11.4 Еколошки савети

- Подесите програм без фазе претпрања да бисте опрали веш нормалне запрљаности.
- Програм прања започињите увек са максималном дозвољеном количином веша.
- По потреби, користите средство за уклањање флека када подесите програм са ниском температуром.
- Да бисте користили одговарајућу количину детерџента, проверите тврдоћу воде доводног система у вашем домаћинству. Погледајте одељак „Тврдоћа воде“.

11.5 Тврдоћа воде

Уколико је тврдоћа воде у вашем подручју висока или умерена, препоручујемо вам да користите омекшивач воде за машину за прање рубља. У подручјима где је тврдоћа воде блага није неопходно користити омекшивач воде.

Да бисте сазнали о тврдоћи воде у вашем подручју, обратите се локалној управи за воду.

Користите одговарајућу количину омекшивача воде. Придржавајте се упутстава која се налазе на паковању производа.

12. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

12.1 Спољашње чишћење

Уређај чистите искључиво сапуном и топлом водом. У потпуности осушите све површине.

**ОПРЕЗ**

Немојте да користите алкохол, растварач или хемијске производе.

12.2 Уклањање каменца

Уколико је тврдоћа воде у вашем подручју висока или умерена, препоручујемо вам да користите производ за уклањање каменца из воде за машину за прање рубља.

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање честица каменца и рђе.

Да бисте уклонили честице рђе, користите само производе посебно намењене машинама за прање рубља. Урадите ово одвојено од прања рубља.



Увек се придржавајте упутстава која се налазе на паковању производа.

12.3 Одржавање прањем

Код програма са ниским температурама могуће је да у бубњу остане нешто детерџента. Обављајте редовно одржавање прањем. Да бисте то урадили:

- Извадите сав веш из бубња.
- Изаберите програм за прање памука на највишој температури уз употребу мале количине детерџента.

12.4 Заптивка поклопца

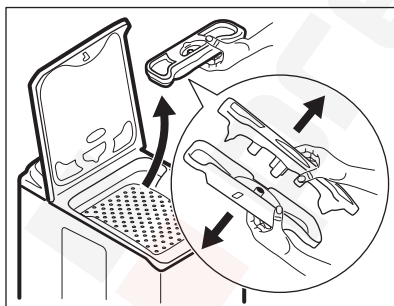
Редовно проверавајте заптивку. Очистите је када је то потребно, користећи кремасто средство за чишћење са амонијаком које не гребе површину заптивке.



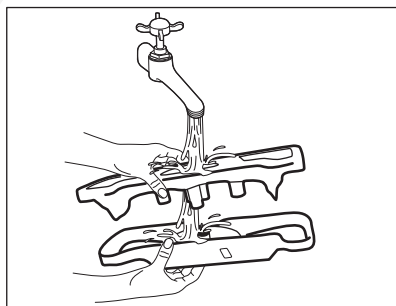
Увек се придржавајте упутстава која се налазе на паковању производа.

12.5 Чишћење дозатора детерџента

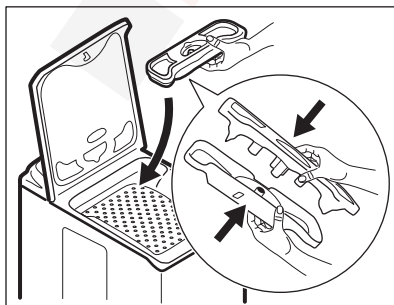
1.



2.



3.



12.6 Мере опреза против замрзавања

Уколико је уређај инсталиран у просторији где температуре могу да буду ниже од 0°C, уклоните преосталу воду из доводног црева и одводне пумпе.



Ову процедуру поновите и када желите да извршите хитно испуштање воде.

1. Затворите славину за воду.
2. Скините црево за довод воде.
3. Уклоните одводно црево из држача на задњој страни уређаја и извадите га из сливника.
4. Ставите крајеве одводног и доводног црева у посуду. Пустите да вода истече из црева.

5. Подесите програм испуштања воде и пустите да ради до краја самог циклуса.
6. Поставите дугме за избор програма у положај  да бисте деактивирали уређај.
7. Ископчајте уређај из зидне утичнице.

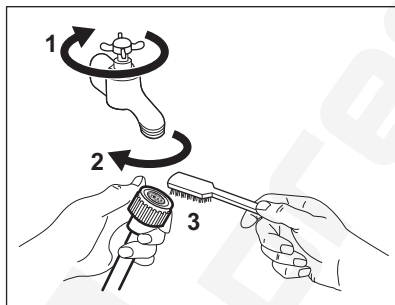


УПОЗОРЕЊЕ!

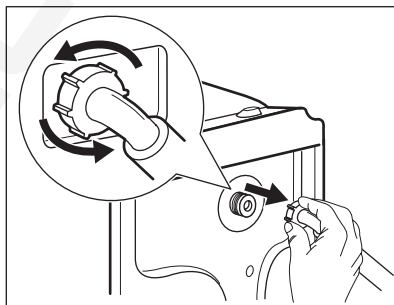
Уверите се да је температура виша од 0°C пре поновне употребе уређаја. Произвођач није одговоран за оштећења која настану услед ниских температура.

12.7 Чишћење доводног црева и филтера вентила

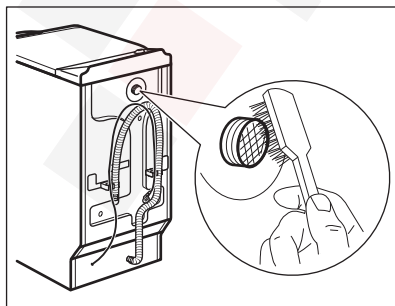
1.



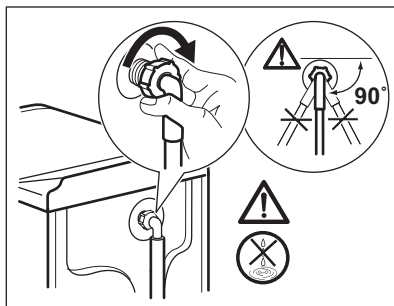
2.



3.



4.



13. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

13.1 Увод

Уређај се не покреће или се зауставља током рада.

Прво покушајте да пронађете решење проблема (погледајте табелу). Уколико не успете, обратите се Овлашћеном сервисном центру.

Код неких проблема, чују се звучни сигнали. **Црвени** индикатор  трепери и један од индикатора се пали да би приказао шифру аларма:

-  - Уређај се не пуни водом како треба.

-  - Уређај не одводи воду.
-  – Поклопац или врата бубња су отворена или нису правилно затворена. Проверите оба!
- Индикатор дугмета Старт/Пауза трепери црвено 11 пута и једном (или два или три пута) жуто: Напајање је нестабилно. Сачекајте док се напајање не стабилизује и уређај ће тада аутоматски почети да ради.



УПОЗОРЕЊЕ!

Деактивирајте уређај пре него што почнете да проверавате у чему је проблем.

13.2 Могући кварови

Проблем	Могуће решење
Програм се не покреће.	Проверите да ли је утикач прикључен у утичницу.
	Проверите да ли су поклопац уређаја и врата бубња исправно затворени.
	Проверите да у кутији са осигурачима није прегорео неки осигурач.
	Проверите да ли је притиснуто дугме Старт/Пауза.
	Ако је подешен одложени старт, откажите одлагање или сачекајте да се заврши одбројавање.
	Деактивирајте функцију блокаде за безбедност деце ако је укључена.
Уређај се не пуни водом како треба.	Проверите да ли је славина за воду одврнута.
	Уверите се да притисак воде није исувише низак. За ове информације се обратите локалној надлежној служби водовода.
	Уверите се да славина за воду није запушена.

Проблем	Могуће решење
	Овај проблем може бити проузрокован запушеношћу филтера на доводном цреву или одводног филтера на вентилу. Погледајте одељак „Одржавање и чишћење“. Уколико се проблем настави, контактирајте овлашћени сервисни центар.
	Проверите да доводно црево није увијено или савијено.
	Уверите се да је доводно црево за воду правилно повезано.
Уређај се не испуни водом и одмах крене да је испушта.	Проверите да ли се одводно црево налази у правилном положају. Црево је можда постављено исувише ниско.
Уређај не одводи воду.	Проверите да ли је славина на судопери запушена.
	Проверите да се одводно црево није негде увило или савило.
	Овај проблем може бити проузрокован запушеношћу филтера за одвод воде. Контактирајте овлашћени сервисни центар.
	Проверите да ли је одводно црево правилно прикључено.
	Укључите програм за испуштање воде уколико сте претходно укључили програм који нема опцију испуштања воде.
	Укључите програм за испуштање воде уколико сте претходно укључили опцију испуштања воде у каду.
Центрифуга не ради или циклус прања траје дуже него обично.	Подесите опцију центрифуге. Подесите опцију испуштања воде ако сте претходно подесили опцију која се завршава са водом у бубњу.
	Овај проблем може бити проузрокован запушеношћу филтера за одвод воде. Контактирајте овлашћени сервисни центар.
	Ручно распоредите ствари у машини, а затим поново укључите центрифугу. Овај проблем може бити проузрокован проблемима са равнотежом.
На поду се појавила вода.	Проверите се да ли су спојнице на цревима за воду чврсто притегнуте и да из њих не цури вода.
	Проверите да на одводном цреву нема оштећења.
	Водите рачуна да користите одговарајућу врсту и количину детерџента.

Проблем	Могуће решење
Не можете да отворите поклопац уређаја.	Проверите да ли је програм прања завршен.
	Ако још има воде у бубњу, подесите програм за испуштање воде или укључите центрифугу.
Уређај производи неуобичајен звук.	Проверите да ли је уређај у равнотежи. Погледајте одељак „Инсталација“.
	Проверите да ли су уклоњени сви делови пакета и/или транспортни завртњи. Погледајте одељак „Инсталација“.
	Убаците још веша у бубањ. Машина можда није довољно напуњена.
Нисте задовољни резултатима прања.	Повећајте количину детерџента или користите неки други.
	Употребите специјална средства за скидање упорних флека пре прања веша.
	Проверите да ли сте подесили одговарајућу температуру.
	Смањите количину веша.
Не можете да подесите опцију.	Уверите се да сте притиснули само жељене тастере.

Након провере, укључите уређај. Програм наставља да ради тамо где је прекинут. Уколико се проблем поново јави, контактирајте овлашћени сервисни центар.

Ако уређај прикаже другу шифру аларма (индикатор дугмета ►|| трепери црвено), деактивирајте и активирајте уређај. Уколико се проблем настави, контактирајте овлашћени сервисни центар.

13.3 Сервис

Препоручујемо вам да користите оригиналне резервне делове.

Приликом обраћања Овлашћеном сервисном центру, нека вам следећи подаци буду на располагању. Информације можете наћи на плочици са техничким карактеристикама: модел, број производа (PNC) и серијски број. (Mod., Prod. No., Ser. No.)

14. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Димензија	Ширина/висина/ дубина/укупна дубина	400 мм/ 890 мм/ 600 мм/ 600 мм
-----------	--	--------------------------------

Струјни прикључак	Напон Укупна снага Осигурач Фреквенција	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Ниво заштите од продирања чврстих честица и влаге пружа заштитни омотач, изузев места на којима опрема под ниским напонам нема заштиту од влаге		IPX4
Притисак довода воде	Минимум Максимум	0,5 бара (0,05 MPa) 8 бара (0,8 MPa)
Довод воде ¹⁾		Хладна вода
Максималан унос	Cotton (памук)	6 кг
Класа енергетске ефикасности		A++
Брзина центрифуге	Максимум	1000 о/мин

¹⁾ Повежите црево за довод воде са славинам за воду која има навој димензија 3/4".

14.1 Додатни технички подаци

Логотип робне марке	ELECTROLUX	
Назив дистрибутера	Electrolux Lehel Kft 1142 Budapest Erzsébet kir.né útja 87	
Назив модела	EWT1062IDW	
	Јединица мере	
Енергетска класа	(на скали од A до D , где је A - најефикаснији, а D - најмање ефикасан)	A++
Учинак прања	(на скали од A до G , где је A - виши а G - нижи учинак)	A
Учинак сушења центрифугом	(на скали од A до G , где је A - бољи, а G - лошији учинак)	C
Преостала влага	%	60
Максимална брзина центрифуге	о/мин	1000
Количина веша	кг	6
Просечна годишња потрошња енергије ¹⁾	kWh	167

Просечна годишња потрошња воде 1)	литара	8990
Бука приликом прања на нормалном програму за памук на 60°C	dB/A	57
Бука приликом центрифугирања на нормалном програму за памук на 60°C	dB/A	74

1) У складу са стандардом EN60456.

15. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом



Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и

електричних уређаја. Уређаје

обележене симболом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.







www.electrolux.com/shop



192956140-A-172016

